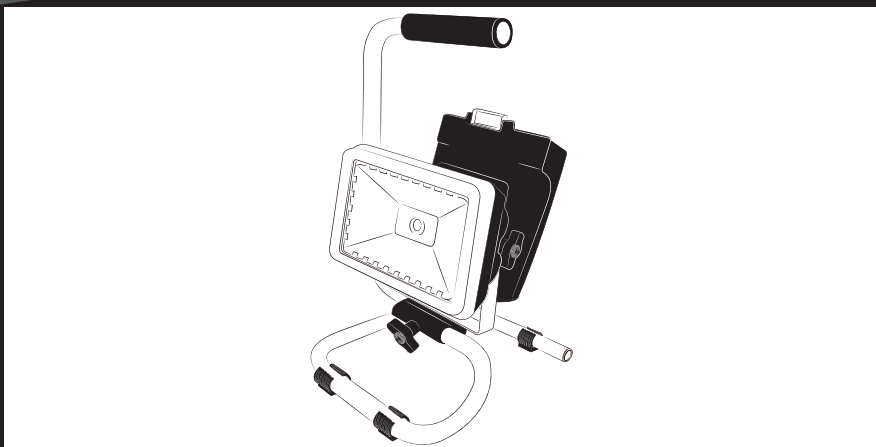


OREGON®



**PORTABLE LIGHT MODEL: WL275 ORIGINAL
INSTRUCTION MANUAL**

**LUZ PORTÁTIL MODELO: WL275 MANUAL DE
INSTRUCCIONES ORIGINAL**

**LAMPE PORTATIVE : WL275
MODE D'EMPLOI ORIGINAL**



ENGLISH.	3
------------------	---

⚠ WARNING: READ AND UNDERSTAND ALL SAFETY WARNINGS AND ALL INSTRUCTIONS. FAILURE TO FOLLOW THE WARNINGS AND INSTRUCTIONS MAY RESULT IN ELECTRIC SHOCK, FIRE AND/OR SERIOUS INJURY. SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

This instruction manual contains translations of a manual drafted in English and are provided to assist those who do not speak English as their first language. Being a technical writing, some terms may not have a like or equivalent meaning as translated. Therefore, you should not rely on this translation, and should cross-reference the English version, where relying on the translated instructions could result in harm to your person or property.

ESPAÑOL	12
-------------------	----

⚠ ADVERTENCIA: LEA Y ENTIENDA TODAS LAS ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD E INSTRUCCIONES. NO SEGUIR LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PODRÍA PROVOCAR DESCARGAS ELÉCTRICAS, INCENDIOS Y/O LESIONES GRAVES. GUARDE TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PARA FUTURAS REFERENCIAS.

Este manual de instrucciones contiene traducciones de un manual redactado en inglés y se ofrece para ayudar a aquellos que no hablan inglés como primer idioma. Al tratarse de un texto técnico, algunos términos pueden no tener un significado similar o equivalente en la traducción. Por lo tanto, no debe confiar en esta traducción, y debería ir consultando la versión inglesa en aquellos puntos donde la confianza en las instrucciones traducidas pueda causar daños a su persona o a la propiedad.

FRANÇAIS	22
--------------------	----

⚠ AVERTISSEMENT : LISEZ ET COMPRENEZ L'ENSEMBLE DES INSTRUCTIONS ET AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ. LE NON-RESPECT DES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET DES INSTRUCTIONS PEUT ENTRAÎNER UNE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, UN INCENDIE ET/OU DES BLESSURES GRAVES. CONSERVEZ L'ENSEMBLE DES AVERTISSEMENTS ET DES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.



Ce manuel d'instruction contient des traductions d'un manuel rédigé en anglais et fournies pour aider les personnes dont l'anglais n'est pas la langue maternelle. La présente étant une documentation technique, certains termes peuvent ne pas avoir de synonyme ou de signification équivalente dans la langue de la traduction. Par conséquent, vous ne pouvez pas vous fier à cette traduction et devez vous reporter à la version anglaise, car s'en tenir aux instructions traduites pourrait causer du tort à votre personne et à votre propriété.

TABLE OF CONTENTS

SYMBOLS AND LABELS	3
GENERAL SAFETY RULES	4
PRODUCT SAFETY INSTRUCTIONS	6
PRODUCT IDENTIFICATION.....	7
USE AND OPERATION	8
BATTERY PACK AND CHARGER.....	9
MAINTENANCE INSTRUCTIONS.....	10
WARRANTY AND SERVICE.....	11

SYMBOLS AND LABELS

These symbols and labels appear on the portable light, battery, and charger.

SYMBOL	NAME	EXPLANATION
	GENERAL HAZARD SAFETY ALERT.	THIS SAFETY ALERT SYMBOL INDICATES CAUTION, WARNING, OR DANGER. FAILURE TO OBEY A SAFETY WARNING CAN RESULT IN SERIOUS INJURY TO YOURSELF OR OTHERS. TO REDUCE THE RISK OF INJURY, FIRE, OR ELECTRIC SHOCK ALWAYS FOLLOW THE SAFETY PRECAUTIONS.
	READ INSTRUCTION MANUAL.	THE ORIGINAL INSTRUCTION MANUAL CONTAINS IMPORTANT SAFETY AND OPERATING INFORMATION. READ AND FOLLOW THE INSTRUCTIONS CAREFULLY.

GENERAL SAFETY RULES

Important:

Carefully read through this entire instruction manual before using your new tool. Pay close attention to all warnings and instructions for proper and safe use. Use your tool properly and only for what it is intended.

The use of safety symbols in this manual is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols, and the explanations with them, require your full understanding. The safety warnings do not by themselves eliminate any danger, nor are they substitutes for proper accident prevention measures.



SYMBOL : This Safety Alert Symbol indicates caution, warning, or danger. Failure to obey a safety warning can result in serious injury to yourself or others. To reduce the risk of injury, fire, or electric shock always follow the safety precautions.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

WARNING! Read all safety warnings and instructions.

Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

The term "Power tool" in all of the warnings refers to your WL275 Portable Light.

1) SAFETY

- a) Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.
- b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

2) ELECTRICAL SAFETY

- a) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- b) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

3) PERSONAL SAFETY

- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) Use safety equipment. Always wear eye protection. Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- d) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- e) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- f) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of these devices can reduce dust-related hazards.

4) POWER TOOL USE AND CARE

- a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- d) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- e) Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from intended could result in a hazardous situation.

5) BATTERY TOOL USE AND CARE

- a) Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery may create a risk of fire when used with another battery.
- b) Use power tools only with specifically designated battery. Use of any other battery may create a risk of injury and fire.
- c) When battery is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- d) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

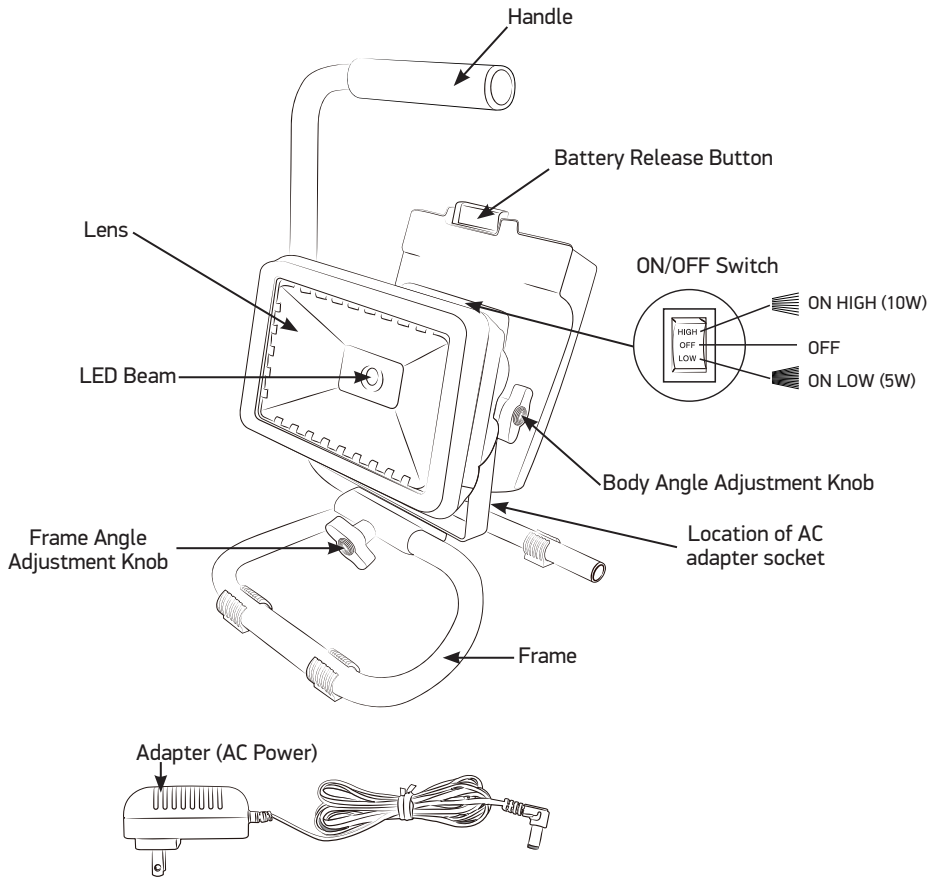
6) SERVICE

- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

PRODUCT SAFETY INSTRUCTION

1. Always charge batteries in chargers recommended by the manufacturer. Chargers designed for a specific type of battery may pose a fire hazard when used together with other battery types.
2. You must only insert the correct batteries in the Portable Light. Using other batteries may cause injuries and pose a fire hazard.
3. When not in use, keep batteries away from paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that could bridge the contacts. Short circuits between battery contacts can cause burns or fires.
4. Fluid may escape if batteries are used inappropriately. Avoid all contact with this fluid. In the event of accidental skin contact, rinse the affected area thoroughly. If the fluid enters your eyes, seek immediate medical assistance. Escaping battery fluid can cause skin irritation or burns.
5. Do not operate the Portable Light in potentially explosive environments containing flammable dust, fluids or gases. The Portable Light can generate sparks which may ignite dust or vapours.
6. Avoid accidental operation. Make sure that the Portable Light is switched off before connecting the battery and before picking up or carrying the Portable Light. Accidentally pressing the switch on the device or connecting the device to the power supply when already switched on can lead to accidents.
7. Always switch off the Portable Light when not in use.
8. Never use electrical devices with a defective switch. Electrical devices that can no longer be switched on or off are dangerous and must be repaired immediately.
9. Remove the battery before adjusting, cleaning and storing the device or changing accessories. These precautionary measures prevent accidental operation of the Portable Light.
10. When not in use, keep the Portable Light out of the reach of children. Do not allow personnel to use the device unless they are already familiar with it or have read these instructions. Electrical devices are dangerous when used by inexperienced personnel.
11. Maintain the device carefully. Check that all moving parts are functioning correctly and do not seize, make sure that no parts are broken or damaged to an extent where they affect the function of the Portable Light. Have damaged parts repaired before using the device. Many accidents are caused by poorly maintained electrical tools.
12. Do not operate the Portable Light without a lens, or with a lens that is damaged.
13. Use the Portable Light, accessories, etc. as described in these instructions. Take into consideration the working conditions and tasks required. Using electrical devices for applications other than those intended can lead to dangerous situations.
14. Keep your Portable Light away from heat sources and fires. Do not store your Portable Light in moist or wet ambient conditions. Do not store in locations where temperatures may reach or exceed 40°C. Examples include alcoves, motor vehicles or metal structures during the summer.
15. Do not expose the Portable Light to rain, excessively damp conditions, or complete submersion.
16. Do not leave the Portable Light on while unattended.
17. The Adapter (AC Power) is designed for indoor use.
18. Never use an incomplete Portable Light, or one on which an unauthorised modification has been made. Do not switch on the Portable Light if tool parts or guard devices are missing or defective. Do not switch on the Portable Light if the Adapter cord is damaged.
19. Always ensure the Portable Light is steady and properly secure before use.

PRODUCT IDENTIFICATION



SPECIFICATIONS

Voltage	36V	Waterproof Resistant	IPX4
LED Consumption High	10W	Net weight	1.95 kg without battery
LED Consumption Low	5W		
Lumens High	1091	AC Adapter	
Lumens Low	584	Input	AC100V~240V, 50/60Hz
LED Chip	10W x 1	Output	DC36V, 0.5A, Max. 13.5V
Color Temperature	5000K		
LED Beam Angle	120°		
Lamp Rotatable Angle	up 45° / down 10°		

USE AND OPERATION



CAUTION : Do not direct the light beam into the eyes of people or animals.

INSTALLING OR REMOVING BATTERY

1. Hold the tool and the battery firmly when installing or removing battery. Failure to hold the tool and the battery may result in electric shock, fire and/or serious injury.

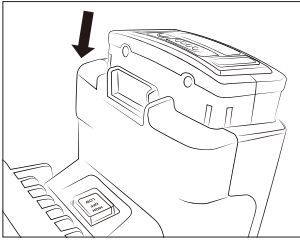


FIG. 2A

2. Always switch off the tool before installing or removing of the battery.
3. To remove battery, press the release button (A), and pull out.
4. To install battery, align rails in battery cavity to rails on battery pack. Always insert battery all the way until it locks in place with a click.

If not, it may accidentally fall out of the tool, causing injury to you or someone around you. (Fig. 2B) NOTE: Do not use force when installing the battery. If the cartridge does not slide in easily, it is not being inserted correctly.

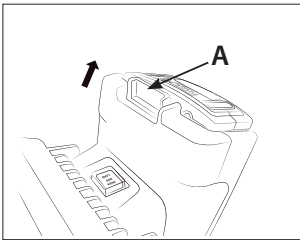


FIG. 2B

PLUG IN ADAPTER

1. Remove the waterproof plug (A) found in the AC Adapter socket. (Fig 3)

2. Ensure the Portable Light is turned 'off' and then plug the adapter plug into the socket on the Portable Light body.
3. If removing the adapter, the waterproof plug (A) must be put back immediately, otherwise dust, water etc will enter, and may become a cause for malfunction.

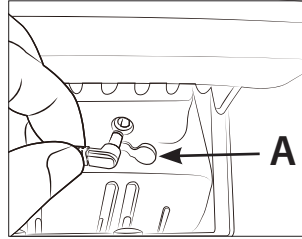


FIG. 3

TURNING THE PORTABLE LIGHT ON OR OFF

1. Install a charged battery or connect the adapter. If using adapter, ensure adapter is properly connected to a mains outlet.
2. To turn ON, press the ON/OFF switch to either HIGH or LOW. (Fig 4A & 4B)
3. To turn OFF, press the ON/OFF switch to return to the center position. (Fig 4B)

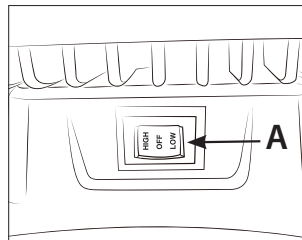


FIG. 4A

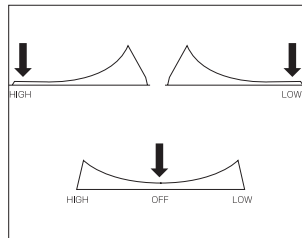


FIG. 4B

USE AND OPERATION

ANGLE ADJUSTMENT

Angle of light

To adjust the angle of the light body, loosen the Body Angle Adjustment Knob (A), hold the Handle with one hand and adjust the light body with the other hand. (Fig 5A)

Angle of frame

To adjust the angle of the light frame, loosen the Frame Angle Adjustment Knob (B), hold the Frame with one hand and adjust the Handle with the other hand. (Fig 5B)

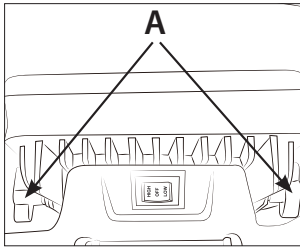


FIG. 5A

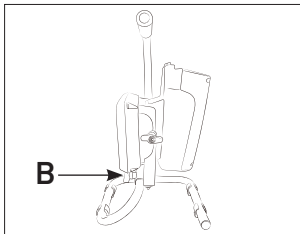


FIG. 5B

BATTERY PACK AND CHARGER

⚠ WARNING: TO REDUCE THE RISK OF SHOCK, do not charge the battery pack in the rain.

BATTERY PACK LED CHARGE-LEVEL INDICATOR

The lithium ion battery pack is equipped with an LED charge-level indicator. To test the charge level of the battery pack, press the indicator button on the battery pack's face (Fig. 13).

No lights: recharge.

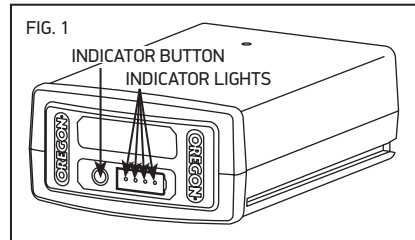
One steady green light:
less than 25% charged.

Charge battery pack before use.

Two steady green lights:
26–50% charged.

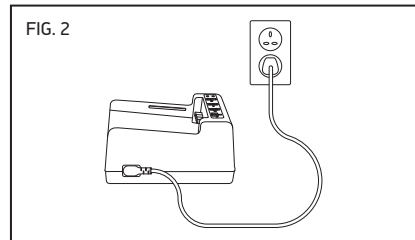
Three steady green lights:
51–75% charged.

Four steady green lights:
76–100% charged.



CONNECTING THE CHARGER

If the charger includes a separate power cord, connect the charger cord to the charger and to the proper electrical outlet (Fig. 14).



Only use the cord set that was supplied with the charger. At first use, verify that the plug type matches the receptacle.

BATTERY PACK AND CHARGER

CHARGER LED CHARGE-STATE INDICATOR

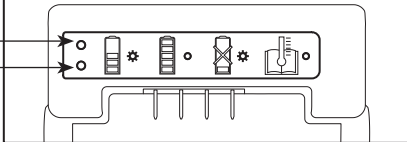
The battery charger is equipped with an LED charge-state indicator that indicates the state of charging as well as conditions that may delay or prevent charging (Fig. 15).

Note: Until a battery pack is inserted, no lights will be visible.

Blinking orange light: a fault condition exists. There are several potential causes. See "Troubleshooting" in this manual.

Steady orange light: the battery pack temperature is beyond the acceptable range (0°C/32°F to 40°C/104°F). Allow the battery pack to reach the acceptable temperature range before charging. The pack may be left on the charger as the temperature adjusts. Charging will begin when the proper temperature is reached.

FIG. 3



Blinking green light: battery pack is charging.

Steady green light: battery pack is ready for use.

MAINTENANCE INSTRUCTIONS

WARNING : Always be sure that the tool is switched off and battery is removed before attempting to perform inspection or maintenance on the tool. Failure to switch off and remove the battery may result in serious personal injury from accidental start-up.

- Turn Light off
- Remove Battery
- Unplug adapter cord (from mains and Portable Light).
- Wipe off the housing and the plastic components using a moist, soft cloth. Do not use strong solvents or detergents on the plastic housing or plastic components. Certain household cleaners may cause damage, and may cause a shock hazard.

WARRANTY AND SERVICE

WARRANTY

Blount, Inc. warrants all registered OREGON® Cordless Tools, Battery Packs, and Chargers for a period of two (2) years from original date of purchase, and one (1) year if used for commercial purposes. This limited warranty applies to the OREGON® Cordless Tool System manufactured products. During the warranty period, Blount will replace or, at its option, repair for the original purchaser only, free of charge, any product or part which is found upon examination by Blount to be defective in material and/or workmanship. The purchaser shall be responsible for all transportation charges and any cost of removing any part submitted for replacement under this warranty.

To register your product, visit the “support” section of OregonCordless.com.

KEEP ORIGINAL RECEIPT

Please attach original receipt from initial purchase to this manual and file. For warranty service, please bring product and receipt to the dealer where product was purchased. Or contact us via information provided in “Customer Service by Country.”

SERVICE AND SUPPORT INFORMATION

Visit us on the web at **OregonCordless.com** for service centre information, or contact our customer service department for assistance, additional technical advice, repair, replacement parts, or to register the product. For country-specific telephone numbers, see “Customer service by country”.



For safety, use only genuine factory replacement parts on the pole saw. Our service centre is staffed with trained personnel to efficiently provide support and assistance with adjustment, repair, or replacement of all OREGON® Cordless Tool System products.

CONTENIDO

SÍMBOLOS Y ETIQUETAS	12
REGLAS GENERALES DE SEGURIDAD	13
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEL PRODUCTO	15
IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO	16
USO Y OPERACIÓN	17
PAQUETE DE BATERÍA Y CARGADOR	18
INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO	19
GARANTÍA Y SERVICIO TÉCNICO	20

SÍMBOLOS Y ETIQUETAS

Estos símbolos y etiquetas aparecen en la luz portátil, la batería y el cargador.

SÍMBOLO	NOMBRE	EXPLICACIÓN
	SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURIDAD DE PELIGRO GENERAL.	ESTE SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURIDAD INDICA PRECAUCIÓN, ADVERTENCIA O PELIGRO. SI NO OBEDECE UNA ADVERTENCIA DE SEGURIDAD PODRÍA SUFRIR LESIONES GRAVES O CAUSÁRSELAS A OTROS. PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES, INCENDIOS O DESCARGA ELÉCTRICA, SIGA SIEMPRE LAS PRECAUCIONES DE SEGURIDAD.
	LEA EL MANUAL DE INSTRUCCIONES.	EL MANUAL DE INSTRUCCIONES ORIGINAL CONTIENE INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD Y OPERACIÓN. LEA Y SIGA LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE.

REGLAS GENERALES DE SEGURIDAD

Importante:

Lea con atención este manual de instrucciones completo antes de utilizar su herramienta nueva. Ponga especial atención a todas las advertencias e instrucciones para un uso adecuado y seguro. Utilice su herramienta adecuadamente y únicamente para el uso para el que está diseñada. El uso de símbolos de seguridad en este manual es para llamar su atención acerca de posibles peligros. Estos símbolos de seguridad, y las explicaciones que los acompañan, requieren una comprensión completa. Las advertencias de seguridad no eliminan ningún peligro por sí mismas, ni son sustitutivas de medidas adecuadas de prevención de accidentes.



SÍMBOLO: Este Símbolo de Alerta de Seguridad indica precaución, advertencia o peligro. Si no obedece una advertencia de seguridad podría sufrir lesiones graves o causárselas a otros. Para reducir el riesgo de lesiones, incendios o descarga eléctrica, siga siempre las precauciones de seguridad.

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

¡ADVERTENCIA! Lea todas las advertencias de seguridad y las instrucciones.

No seguir las advertencias y las instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

CONSERVE TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES COMO REFERENCIA PARA EL FUTURO

El término "Herramienta eléctrica" que aparece en todas las advertencias se refiere a su Luz Portátil WL275.

1) SEGURIDAD

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas u oscuras aumentan las posibilidades que se produzcan accidentes.
- No utilice las herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables. Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden provocar una explosión con el polvo o las emanaciones.
- Mantenga a los niños y otras personas que circulen por los alrededores alejados mientras opera una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden provocar que pierda el control.

2) SEGURIDAD ELÉCTRICA

- Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su

cuerpo está en contacto con la tierra.

- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones de humedad. Si entra agua en una herramienta eléctrica, habrá mayor riesgo de descarga eléctrica.

3) SEGURIDAD PERSONAL

- Permanezca atento, preste atención a lo que hace y utilice el sentido común al operar una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción mientras opera una herramienta eléctrica, podría causar lesiones personales graves.
- Utilice equipo de seguridad. Utilice siempre protección para los ojos. La utilización de equipo de protección adecuado para las condiciones como una máscara contra el polvo, calzado de seguridad antideslizante, un casco de seguridad o protección para los oídos reducirá las lesiones personales.
- Retire toda cuña o llave de tuercas antes de encender la herramienta eléctrica. Si se deja una llave de tuercas o una cuña acoplada a una pieza giratoria de la herramienta eléctrica, podría sufrir lesiones personales.
- No se estire más allá de su alcance. Mantenga un apoyo y un equilibrio adecuado en todo momento. Esto permite controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones imprevistas.
- Vístase en forma adecuada. No utilice ropa suelta ni joyas. Mantenga el pelo, la ropa y

los guantes alejados de las piezas móviles. La ropa, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

f) Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estas estén conectadas y de que se utilicen en forma adecuada. La utilización de estos dispositivos puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

4) USO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

a) No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y de forma más segura a la velocidad para la que se diseñó.

b) No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.

c) Almacene las herramientas eléctricas que no se encuentren en uso fuera del alcance de los niños y no permita que las operen personas que no conozcan las herramientas eléctricas ni estas instrucciones para operar la herramienta eléctrica. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no capacitados.

d) Realice el mantenimiento de las herramientas eléctricas. Verifique que las piezas móviles no están mal alineadas ni atascadas, que no haya piezas rotas o cualquier otra circunstancia que pudiese afectar la operación de la herramienta eléctrica. Si está dañada, haga reparar la herramienta eléctrica antes de utilizarla. Muchos accidentes son provocados por herramientas eléctricas con un mantenimiento deficiente.

e) Utilice la herramienta eléctrica, accesorios y vástagos de herramientas etc. de acuerdo con estas instrucciones y en la manera

para que la herramienta eléctrica particular estaba diseñada, tomando en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea por realizar. La utilización de la herramienta eléctrica para operaciones distintas para las que se diseñó podría provocar una situación de peligro.

5) USO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA DE BATERÍAS

a) Recargue únicamente con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador adecuado para un tipo de batería puede originar un riesgo de incendio cuando se usa con otra batería.

b) Utilice las herramientas eléctricas únicamente con la batería específicamente designada. El uso de otras baterías puede originar riesgos de lesiones e incendios.

c) Cuando no use la batería, manténgala alejada de otros objetos de metal, como sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos de metal pequeños, que puedan establecer una conexión de un terminal hasta otro. Un cortocircuito entre los terminales de la batería puede provocar quemaduras o un incendio.

d) En condiciones abusivas, es posible que salga líquido de la batería; evite el contacto con este líquido. Si se produce un contacto de manera accidental, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque además asistencia médica. El líquido que sale de la batería puede causar irritación o quemaduras.

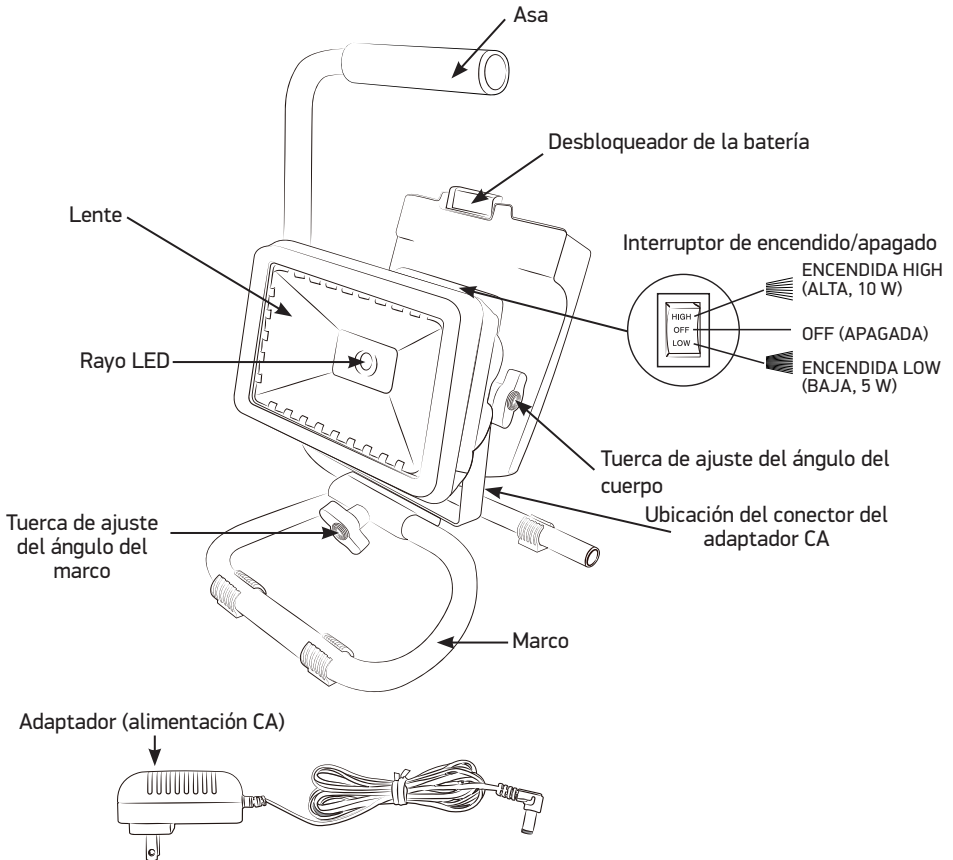
6) SERVICIO TÉCNICO

a) El servicio técnico de su herramienta eléctrica lo debe realizar un técnico de reparación cualificado que utilice solamente piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.

INSTRUCCIÓN DE SEGURIDAD DEL PRODUCTO

1. Cargue siempre las baterías en cargadores recomendados por el fabricante. Los cargadores diseñados para un tipo de batería específico pueden presentar un peligro de incendio si utilizan con otros tipos de batería.
2. Inserte solo las baterías correctas en la Luz Portátil. Si utiliza otras baterías puede provocar lesiones o suponer un peligro de incendio.
3. Cuando no utilice la batería, manténgala alejada de sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos pequeños de metal que puedan puentear los contactos. Los cortocircuitos entre contactos de baterías pueden provocar quemaduras o incendios.
4. Si las baterías no se utilizan adecuadamente, puede escaparse líquido de las mismas. Evite el contacto con este líquido. Si se produce un contacto de manera accidental con la piel, enjuague la zona afectada minuciosamente. Si le entra líquido en los ojos, busque asistencia médica inmediatamente. El líquido que sale de la batería puede provocar irritación de la piel o quemaduras.
5. No utilice la Luz Portátil en entornos potencialmente explosivos que contengan polvo, líquidos o gases inflamables. La Luz Portátil puede producir chispas que pueden prender el polvo o los vapores.
6. Evite la operación accidental. Asegúrese de que la Luz Portátil está apagada antes de conectar la batería y antes de levantarla o transportarla. Si presiona el interruptor del dispositivo o lo conecta al suministro de energía cuando está encendido, puede provocar accidentes.
7. Apague siempre la Luz Portátil cuando no la utilice.
8. Nunca utilice dispositivos eléctricos con un interruptor defectuoso. Los dispositivos eléctricos que no se pueden encender o apagar son peligrosos y deben ser reparados inmediatamente.
9. Retire la batería antes de ajustar, limpiar y almacenar el dispositivo o cuando cambie accesorios. Estas medidas preventivas evitan la operación accidental de la Luz Portátil.
10. Cuando no la utilice, mantenga la Luz Portátil fuera del alcance de los niños. No permita que otras personas utilicen el dispositivo a menos que lo conozcan o hayan leído estas instrucciones. Los dispositivos eléctricos son peligrosos cuando son utilizados por personal sin experiencia.
11. Realice el mantenimiento del dispositivo con cuidado. Compruebe que todas las piezas móviles funcionan correctamente y no están atascadas, asegúrese de que no hay piezas rotas o deterioradas de tal modo que afecten al funcionamiento de la Luz Portátil. Si hay piezas deterioradas, hágalas reparar antes de utilizar el dispositivo. Muchos accidentes son provocados por herramientas eléctricas con un mantenimiento deficiente.
12. No utilice la Luz Portátil sin una lente o con una lente dañada.
13. Utilice los accesorios etc. de la Luz Portátil según se describe en estas instrucciones. Tenga en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea requerida. El uso de dispositivos eléctricos para aplicaciones distintas para las que están diseñados puede provocar situaciones de peligro.
14. Mantenga la Luz Portátil alejada de fuentes de calor y el fuego. No almacene la Luz Portátil en condiciones ambientales húmedas o de lluvia. No la almacene en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o superar 40 °C. Ejemplos de estos lugares son rincones, vehículos de motor o estructuras de metal durante el verano.
15. No exponga la Luz Portátil a la lluvia ni a condiciones de excesiva humedad, ni la sumerja completamente.
16. No deje la Luz Portátil encendida sin supervisión.
17. El adaptador (alimentación CA) está diseñado para su uso en interiores.
18. Nunca utilice una Luz Portátil incompleta, o una en la que se haya realizado una modificación no autorizada. No encienda la Luz Portátil si faltan piezas de la herramienta o dispositivos de protección o si estos están defectuosos. No encienda la Luz Portátil si el cable del adaptador está dañado.
19. Asegúrese siempre de que la Luz Portátil está estable y asegurada adecuadamente antes de utilizarla.

IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO



ESPECIFICACIONES

Voltaje	36 V	Resistente al agua, impermeable	IPX4
Consumo LED en posición High (Alto)	10 W	Peso neto	1,95 kg sin batería
Consumo LED en posición Low (Bajo)	5 W		
Lumens en posición High (Alto)	1091	Adaptador CA	
Lumens en posición Low (Bajo)	584	Entrada	CA 100 V~240 V, 50/60 Hz
Chip LED	10 W x 1	Salida	CC 36 V, 0,5 A, Máx. 13.5 V
Temperatura de color	5000 K		
Ángulo de rayo LED	120 °		
Ángulo de giro de la lámpara	hacia arriba 45 ° / hacia abajo 10 °		

USO Y OPERACIÓN



PRECAUCIÓN: No dirija el rayo de luz a los ojos de personas o animales.

INSTALACIÓN O RETIRADA DE LA BATERÍA

1. Sujete la herramienta y la batería firmemente al instalar o retirar la batería. No sujetar la herramienta y la batería puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves

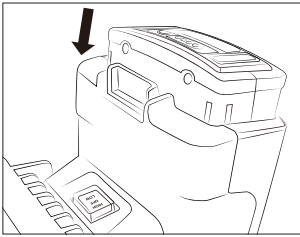


FIG. 2A

2. Apague siempre la herramienta antes de instalar o retirar la batería.
3. Para retirar la batería, presione el desbloqueador (A) y extráigala
4. Para instalar la batería, alinee los carriles de la cavidad de la batería con los del paquete de batería. Inserte siempre la batería completamente hasta que oiga el clic que indica que ya está encajada en su sitio. Si no queda encajada, podría caerse accidentalmente de la herramienta, provocando lesiones al usuario o a otras personas. (Figura 2B) **NOTA:** No utilice fuerza al instalar la batería. Si el cartucho no se desliza fácilmente dentro de la máquina, no se está insertando correctamente

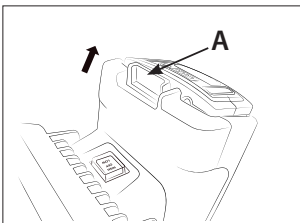


FIG. 2B

2. Asegúrese de que la Luz Portátil esté apagada (posición 'off') y enchufe el adaptador al conector del cuerpo de la Luz Portátil.
3. Cuando retire el adaptador, debe volver a colocar el tapón impermeable (A) inmediatamente, de lo contrario, entrará polvo, agua, etc. y puede ser una causa de un funcionamiento erróneo.

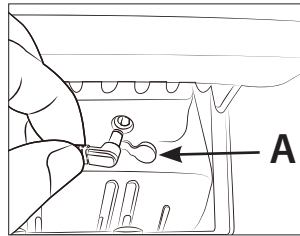


FIG. 3

ENCENDIDO O APAGADO DE LA LUZ PORTÁTIL

1. Instale una batería cargada o conecte el adaptador. Si utiliza un adaptador, asegúrese de que el adaptador está correctamente conectado a un tomacorriente.
2. Para encenderla, presione el interruptor de encendido/apagado a la posición HIGH (Alto) o LOW (Bajo). (Figura 4A y 4B)
3. Para apagarla, presione el interruptor de encendido/apagado a la posición central (OFF). (Figura 4B)

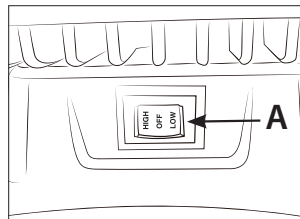


FIG. 4A

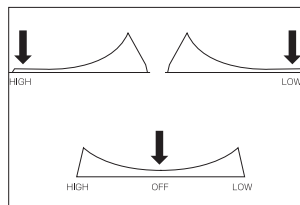


FIG. 4B

CONEXIÓN DEL ADAPTADOR

1. Retire el tapón impermeable (A) del conector del adaptador. (Figura 3)

USO Y OPERACIÓN

AJUSTE DEL ÁNGULO

Ángulo de luz

Para ajustar el ángulo del cuerpo de la luz, afloje la tuerca de ajuste del ángulo del cuerpo (A), sujete el asa con una mano y ajuste la luz del cuerpo con la otra. (Figura 5A)

Ángulo del marco

Para ajustar el ángulo del marco de la luz, afloje la tuerca de ajuste del ángulo del marco (B), sujete el marco con una mano y ajuste el asa con la otra. (Figura 5B)

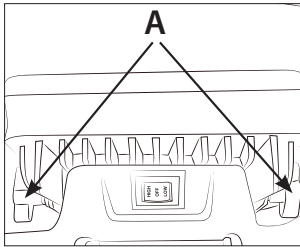


FIG. 5A

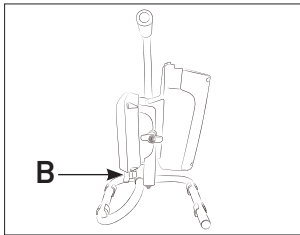


FIG. 5B

PAQUETE DE BATERÍA Y CARGADOR

⚠ ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, no cargue el paquete de batería bajo la lluvia.

INDICADOR LED DE NIVEL DE CARGA DEL PAQUETE DE BATERÍA

El paquete de batería de ion-litio está equipado con un indicador LED de nivel de carga. Para evaluar el nivel de carga del paquete de batería, presione el botón del indicador que se encuentra en la parte delantera del paquete de batería (Figura 13).

Sin luces: recargue.

Una luz verde fija:
menos del 25% de carga.

Cargue el paquete de batería antes de utilizarlo.

Dos luces verdes fijas:
entre el 26 y el 50% de carga.

Tres luces verdes fijas:
entre el 51 y el 75% de carga.

Cuatro luces verdes fijas:
entre el 76 y el 100% de carga.

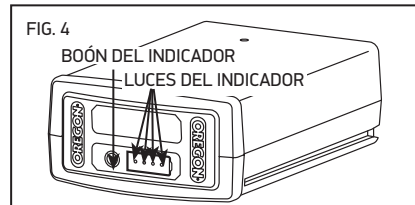


FIG. 4

CONEXIÓN DEL CARGADOR

Si el cargador incluye un cable de alimentación por separado, conecte el cable del cargador al cargador y al tomacorriente adecuado (Figura 14).

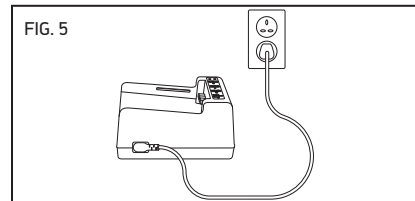


FIG. 5

Utilice únicamente el conjunto de cables suministrado con el cargador. Al utilizarlo por primera vez, verifique que el tipo de enchufe coincida con el receptáculo.

PAQUETE DE BATERÍA Y CARGADOR

INDICADOR LED DEL ESTADO DE CARGA DEL CARGADOR

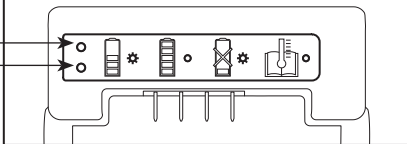
El cargador de batería está equipado con un indicador de estado de carga que indica el estado de la carga, así como las condiciones que pueden demorar o prevenir la carga (Figura 15).

Nota: Las luces no serán visibles hasta que no se inserte un paquete de batería.

Luz intermitente naranja: existe una condición de falla. Hay varias causas posibles. Consulte "Resolución de problemas" en este manual.

Luz naranja fija: la temperatura del paquete de batería supera el rango aceptable (de 0 °C/32 °F a 40 °C/104 °F). Deje que el paquete de batería alcance el rango de temperatura aceptable antes de cargarlo. Puede dejar el paquete en el cargador mientras se ajusta la temperatura. La carga comenzará cuando se alcance la temperatura adecuada..

FIG. 6



Luz verde intermitente: el paquete de batería se está cargando.

Luz verde fija: el paquete de batería está lista para utilizar.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA: Asegúrese siempre de que la herramienta está apagada y la batería retirada antes de realizar una inspección o tareas de mantenimiento en la herramienta. No apagar la herramienta y retirar la batería puede provocar lesiones personales graves a consecuencia de un arranque accidental.

- Apagar la luz
- Retirar la batería
- Desconectar el cable del adaptador (del tomacorriente y de la Luz Portátil)
- Limpiar la carcasa y los componentes de plástico con un paño húmedo y suave. No utilice solventes ni detergentes fuertes en la carcasa o los componentes de plástico. Algunos limpiadores domésticos pueden causar daños y pueden ser un peligro de descarga eléctrica

GARANTÍA Y SERVICIO TÉCNICO

GARANTÍA

Blount, Inc. ofrece una garantía durante un periodo de dos (2) años, desde la fecha original de compra, para todas las herramientas inalámbricas, paquetes de batería y cargadores OREGON® registrados y durante un periodo de un (1) año si se utilizan para usos comerciales. Esta garantía limitada se aplica a los productos fabricados por OREGON® Cordless Tool System. Durante el periodo de la garantía, Blount reemplazará o, a su discreción, reparará sin cargo alguno cualquier producto o pieza que Blount considere defectuosos en materiales o en fabricación al examinarlos, solo para el comprador original. El comprador deberá pagar todos los cargos de transporte y cualquier costo de retirar alguna pieza que deba sustituir en virtud de esta garantía.

Para registrar su producto, visite la sección "Soporte" de OregonCordless.com.

GUARDE EL RECIBO ORIGINAL

Adjunte el recibo original de la compra inicial a este manual y guárdelos. Para el servicio de garantía, lleve el producto y el recibo al distribuidor donde adquirió el producto. O póngase en contacto con nosotros a través de

la información indicada en "Servicio al cliente por países".

INFORMACIÓN SOBRE SERVICIO TÉCNICO Y ASISTENCIA

Visítenos en Internet en OregonCordless.com para obtener información sobre los centros de servicio técnico o póngase en contacto con nuestro departamento de atención al cliente para recibir asistencia, asesoramiento técnico adicional, solicitar reparaciones o piezas de repuesto o para registrar el producto. Para ver los números de teléfonos específicos de cada país, vea "Servicio al cliente por países".



Por seguridad, utilice únicamente piezas de repuesto originales de fábrica en la sierra de poste. Nuestro centro de reparación cuenta con personal capacitado para proporcionar soporte y asistencia de forma eficaz para el ajuste, la reparación o la sustitución de todos los productos OREGON® Cordless Tool System products.

TABLE DES MATIÈRES

SYMBOLES ET ÉTIQUETTES	22
RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ	23
CONSIGNES DE SÉCURITÉ DU PRODUIT	25
EMPLOI ET FONCTIONNEMENT	28
BLOC-PILES ET CHARGEUR	29
CONSIGNES D'ENTRETIEN	30
GARANTIE ET SERVICE	31

SYMBOLES ET ÉTIQUETTES

Ces symboles et étiquettes figurent sur la lampe portative, le bloc-pile et le chargeur

SYMBOL	NAME	EXPLANATION
	AVIS GÉNÉRAL DE SÉCURITÉ RELATIF AUX DANGERS.	CE SYMBOLE D'AVIS DE SÉCURITÉ INDIQUE UNE MISE EN GARDE, UN AVERTISSEMENT OU UN DANGER. LE NON-RESPECT D'UN AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ PEUT ENTRAÎNER DE GRAVES BLESSURES POUR VOUS-MÊME OU POUR DES TIERS. POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURES, D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, VEUILLEZ TOUJOURS SUIVRE LES MESURES DE SÉCURITÉ.
	LIRE LE MODE D'EMPLOI.	LE MODE D'EMPLOI ORIGINAL CONTIENT DES RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS RELATIFS À LA SÉCURITÉ ET AU FONCTIONNEMENT. VEUILLEZ LIRE ET SUIVRE LES INSTRUCTIONS ATTENTIVEMENT.

RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Important :

Lisez soigneusement l'ensemble de ce mode d'emploi avant d'utiliser votre nouvel outil. Prêtez une attention particulière à tous les avertissements et instructions pour une utilisation correcte et sûre. Utilisez votre outil correctement et uniquement aux fins pour lesquelles il a été prévu. Les symboles de sécurité sont utilisés dans ce mode d'emploi pour attirer votre attention sur les dangers potentiels. Les symboles de sécurité, de même que les explications les accompagnent, exigent votre compréhension totale. Les avertissements de sécurité, par eux-mêmes, ne suppriment aucun danger et ne se substituent pas à des mesures appropriées de prévention des accidents.



SYMBOLE : Ce symbole d'avis de sécurité indique une mise en garde, un avertissement ou un danger. Le non-respect d'un avertissement de sécurité peut entraîner de graves blessures pour vous-mêmes ou pour des tiers. Pour réduire le risque de blessures, d'incendie ou de décharge électrique, veuillez toujours suivre les mesures de sécurité.

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ RELATIFS AUX OUTILS ÉLECTRIQUES

AVERTISSEMENT ! Lisez l'ensemble des avertissements de sécurité et instructions.

Le non-respect des avertissements et instructions pourrait entraîner une décharge électrique, un incendie et/ou de graves blessures.

GARDER TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

Dans tous les avertissements, le terme "outil électrique" fait référence à votre lampe portative WL275.

1) SÉCURITÉ GÉNÉRALE

- Garder le lieu de travail propre et bien éclairé. Les endroits encombrés et sombres sont propices aux accidents.
- Ne pas faire fonctionner les outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles risquant d'enflammer les poussières ou vapeurs.
- Garder les enfants et spectateurs à l'écart pendant l'utilisation d'un outil électrique. Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.

2) SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- Éviter le contact corporel avec des surfaces mises à la terre, telles que les tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs. Le risque de décharge électrique augmente lorsque votre corps est relié à la terre.

- Ne pas exposer les outils électriques à l'eau ou l'humidité. La pénétration d'eau dans les outils électriques augmente le risque de choc électrique.

3) SÉCURITÉ PERSONNELLE

- Il faut rester vigilant, faire preuve d'attention et de discernement et se servir de bon sens lors de l'utilisation d'un outil électrique. Ne pas utiliser un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'outils électriques pourrait entraîner de graves dommages corporels.
- Il faut rester vigilant, faire preuve d'attention et de discernement et se servir de bon sens lors de l'utilisation d'un outil électrique. Ne pas utiliser un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'outils électriques pourrait entraîner de graves dommages corporels.
- Enlever toute clef de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche. Une clef qui reste attachée à la partie tournante de l'outil électrique pourrait entraîner des dommages corporels.
- Ne pas travailler hors de portée. Toujours se tenir bien campé et en équilibre. Une bonne tenue et un bon équilibre permettent de mieux contrôler l'outil électrique en cas de situation imprévue.

e) S'habiller convenablement. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder vos cheveux, vêtements et gants à l'écart des pièces mobiles. Les vêtements amples, bijoux ou longs cheveux peuvent s'accrocher dans les pièces mobiles.

f) Si des appareils sont fournis pour brancher des dispositifs d'extraction et de collection de poussière, s'assurer que ceux-ci sont branchés et correctement utilisés. L'utilisation de ces appareils peut réduire les dangers liés à la poussière.

4) L'UTILISATION ET L'ENTRETIEN DES OUTILS ÉLECTRIQUES

a) Ne pas forcer l'outil électrique. Utiliser le bon outil électrique pour l'application souhaitée. Le bon outil électrique effectuera la tâche mieux et de façon plus sûre à la vitesse pour laquelle il a été conçu

b) Ne pas utiliser l'outil électrique si le commutateur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter. Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé par son commutateur est dangereux et doit être réparé.

c) Ranger les outils électriques non-utilisés hors de la portée des enfants et ne laisser personne n'étant pas familiarisé avec l'outil ou ces instructions utiliser l'outil électrique. Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non-formés.

d) Assurer l'entretien des outils électriques. Vérifier s'il y a désalignement ou blocage des pièces mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition qui pourrait affecter le fonctionnement des outils électriques. Si l'outil électrique est endommagé, il doit être réparé avant son utilisation. Plusieurs accidents sont provoqués par les outils électriques mal entretenus.

e) Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les outils rapportés, etc., conformément à ces instructions et de la manière prévue pour le

type spécifique d'outil électrique, en prenant en compte les conditions de travail et le travail à accomplir. L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations autres que celles prévues pourrait entraîner une situation dangereuse

5) L'UTILISATION ET L'ENTRETIEN DE LA BATTERIE

a) Ne recharger qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur qui convient à un type de batterie pourrait entraîner un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.

b) Utilisez exclusivement le bloc-piles spécifiquement indiqué pour l'outil. L'usage de tout autre bloc-piles pourrait entraîner un risque de blessure et d'incendie.

c) Lorsque la batterie n'est pas en cours d'utilisation, la garder à l'écart des autres objets métalliques, tels que les attaches trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques risquant d'établir le contact entre les deux bornes. La mise en court-circuit des bornes de la batterie peut créer un risque de brûlures ou d'incendie.

d) En cas d'usage abusif, du liquide peut s'échapper de la batterie ; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, rincer immédiatement avec de l'eau. En cas de contact avec les yeux, consulter un médecin. Le liquide s'échappant de la batterie peut causer des irritations ou des brûlures.

6) ENTRETIEN

a) L'entretien de votre outil électrique doit être confié exclusivement à un technicien qualifié qui utilise exclusivement des pièces identiques à celles d'origine pour les réparations. Cela assurera le maintien de la sécurité de l'outil électrique.

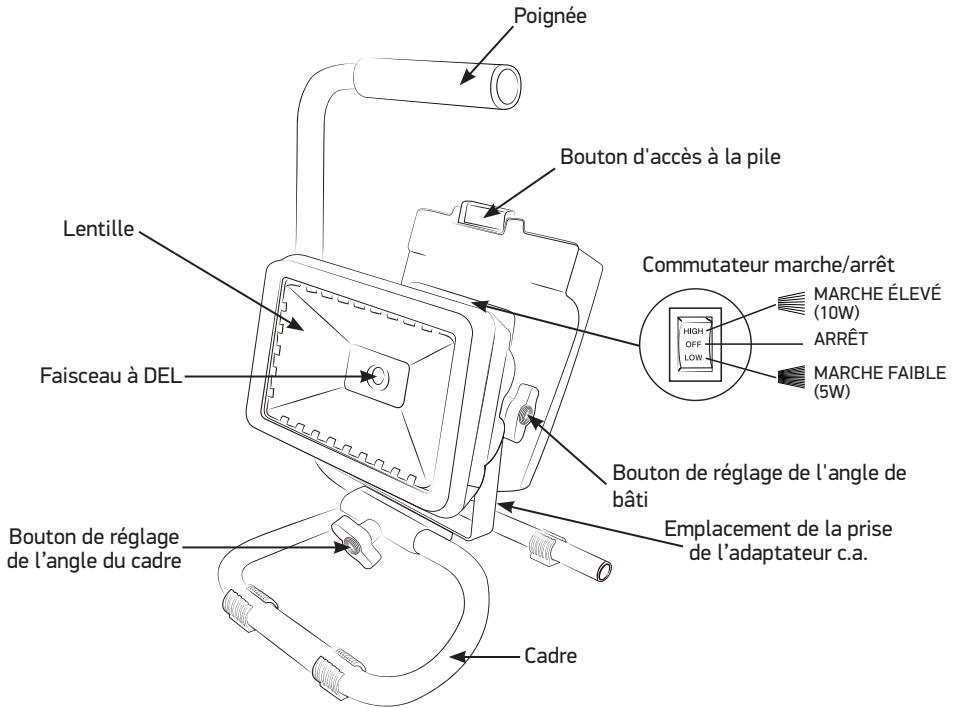
CONSIGNES DE SÉCURITÉ DU PRODUIT

1. Toujours utiliser les chargeurs recommandés par le fabricant pour recharger les batteries. Les chargeurs appropriés pour un type spécifique de batterie peuvent créer un risque d'incendie s'ils sont utilisés avec autres types de batterie.
2. Vous devez n'insérer que les batteries convenables dans la lampe portative. L'usage d'autres batteries peut provoquer des blessures et présenter un risque d'incendie.
3. Lorsque l'outil électrique n'est pas en cours d'utilisation, garder les batteries à l'écart des trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques qui pourraient établir le contact entre les bornes. La mise en court-circuit des bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou des incendies.
4. Du liquide peut s'échapper des batteries en cas d'usage inapproprié. Éviter tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel avec la peau, rincer abondamment les parties atteintes. En cas d'éclaboussure dans les yeux, consulter un médecin. Le liquide s'échappant des batteries peut causer des irritations cutanées ou brûlures.
5. Ne pas faire fonctionner la lampe portative dans des environnements présentant un danger d'explosion qui contiennent des liquides, gaz ou poussières inflammables. La lampe portative peut produire des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou vapeurs.
6. Ne pas faire fonctionner la lampe portative dans des environnements présentant un danger d'explosion qui contiennent des liquides, gaz ou poussières inflammables. La lampe portative peut produire des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou vapeurs.
7. Toujours éteindre la lampe portative lorsqu'elle n'est pas utilisée.
8. Ne jamais utiliser les appareils électriques dont le commutateur est défectueux. Les appareils électriques qui ne peuvent plus être éteints ou allumés sont dangereux et doivent être réparés immédiatement.
9. Enlever la batterie avant de régler, nettoyer et ranger l'appareil ou changer les accessoires. Ces mesures de précaution empêchent un fonctionnement accidentel de la lampe portative.
10. Lorsqu'elle n'est pas utilisée, garder la lampe portative hors de la portée des enfants. Ne pas autoriser les employés d'utiliser l'appareil à moins de déjà y être habitués ou d'avoir lu ces instructions. Les appareils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des employés inexpérimentés.
11. MAssurer soigneusement l'entretien de l'appareil. Vérifier que toutes les pièces mobiles fonctionnent correctement et ne se bloquent pas, s'assurer qu'aucune des pièces n'est cassée ou endommagée à tel point qu'elle nuise au fonctionnement de la lampe portative. Les pièces endommagées doivent être réparées avant d'utiliser l'appareil. Plusieurs accidents sont provoqués par des outils électriques mal entretenus.
12. Ne pas utiliser la lampe portative sans lentille, ni avec une lentille endommagée.
13. Utilisez la lampe portative, les accessoires, etc. conformément aux instructions dans ce mode d'emploi. Prenez en considération les conditions de travail et tâches requises. L'usage des appareils électriques à d'autres fins que celles prévues peut entraîner des situations dangereuses.
14. Garder votre lampe portative à l'écart des sources de chaleur et incendies. Ne pas ranger votre lampe portative là où elle est exposée à l'humidité ou l'eau. Ne pas ranger dans des endroits où les températures peuvent atteindre ou dépasser 40°C, notamment les alcôves, les automobiles ou les structures métalliques durant l'été.
15. Ne pas exposer la lampe portative à la pluie, aux conditions d'humidité excessive ou à l'immersion totale
16. Ne pas laisser allumée la lampe portative lorsqu'elle est sans surveillance.
17. L'adaptateur (alimentation en c.a.) est conçu pour une utilisation intérieure.
18. Ne jamais utiliser une lampe portative

incomplète, ou qui a fait l'objet d'une modification non autorisée. Ne pas allumer la lampe portative si les pièces de l'outil ou les dispositifs de protection sont absents ou défectueux. Ne pas allumer la lampe portative si le cordon de l'adaptateur est endommagé.t.

19. Toujours s'assurer que la lampe portative est stable et bien fixée avant son utilisation..

IDENTIFICATION DU PRODUIT



Adaptateur (alimentation en c.a.)



SPÉCIFICATIONS

Tension	36V	Étanche	IPX4
DEL - Consommation élevée	10W	Poids net	1,95 kg sans batterie
DEL - Consommation basse	5W		
Lumens (Élevé)	1091	Adaptateur C.A	
Lumens (Basse)	584	Entrée	AC100V~240V, 50/60Hz
Puce DEL	10W x 1	sortie	DC36V, 0.5A, Max. 13.5V
Température de couleur	5000K		
Angle du faisceau à DEL	120°		
Angles de rotation de la lampe	45° vers le haut/10° vers le bas		

EMPLOI ET FONCTIONNEMENT



MISE EN GARDE : Ne pas diriger le faisceau lumineux dans les yeux des personnes ou animaux.

INSTALLATION OU ENLÈVEMENT DE LA BATTERIE

1. Tenir fermement l'outil et la batterie lors de l'installation ou enlèvement de la batterie. Le fait de ne pas bien tenir l'outil et le bloc-piles pourrait entraîner une décharge électrique, un incendie et/ou de graves blessures.

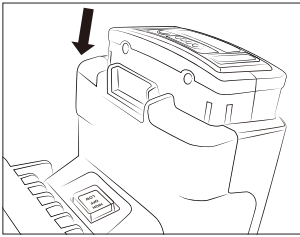


FIG. 2A

2. Toujours éteindre l'outil avant d'installer ou enlever la batterie.
3. Pour enlever la batterie, appuyer le bouton d'accès à la pile (A), et sortir.
4. Pour installer la batterie, aligner les rails dans le compartiment à batterie à batterie à ceux sur le bloc-piles. Toujours insérer la batterie en l'enfonçant complètement jusqu'à ce qu'il s'enclenche avec un clic. Sinon, elle pourrait tomber hors de l'outil par accident et provoquer une blessure à vous-mêmes ou quelqu'un dans votre entourage. (Fig. 2B) N.B. Ne pas utiliser de la force lors de l'installation de la batterie. Si la cartouche ne rentre pas facilement, elle sera insérée incorrectement.

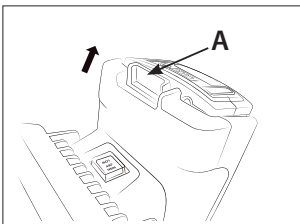


FIG. 2B

BRANCHER L'ADAPTATEUR

1. Enlever le bouchon d'étanchéité (A) situé dans la prise de l'adaptateur c.a. (Fig. 3)

2. S'assurer que la lampe portative est éteinte et ensuite brancher la fiche de l'adaptateur dans la prise sur le bâti de la lampe portative..
3. Chaque fois que vous enlevez l'adaptateur, le bouchon d'étanchéité (A) doit être immédiatement remis, sinon la poussière, l'eau et autres substances pourront entrer, et ainsi devenir la cause d'un fonctionnement défectueux.

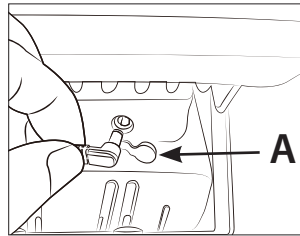


FIG. 3

ALLUMER ET ÉTEINDRE LA LAMPE PORTATIVE

1. Installer une batterie chargée ou brancher l'adaptateur. Si vous utilisez l'adaptateur, s'assurer que l'adaptateur est correctement branché à une prise secteur.
2. Pour allumer, appuyer le commutateur marche/arrêt sur soit HIGH ('ÉLEVÉ') ou LOW ('BAS'). (Fig. 4A et 4B)
3. Pour éteindre, appuyer le commutateur marche/arrêt pour revenir à la position du centre. (Fig. 4B)

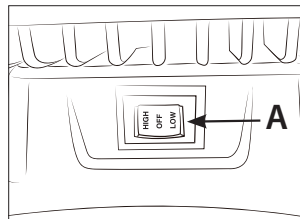


FIG. 4A

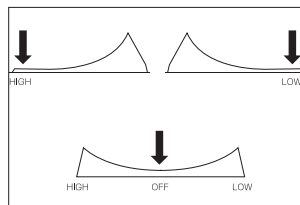


FIG. 4B

EMPLOI ET FONCTIONNEMENT

RÉGLAGE DE L'ANGLE

Angle de la lampe

Pour régler l'angle du bâti de la lampe, desserrer le bouton de réglage de l'angle du bâti (A), tenir la poignée avec une main et régler le bâti de la lampe avec l'autre main. (Fig. 5A)

Angle du cadre

Pour régler l'angle du cadre de la lampe, desserrer le bouton de réglage de l'angle du cadre (B), tenir le cadre avec une main et régler la poignée avec l'autre main. (Fig. 5B)

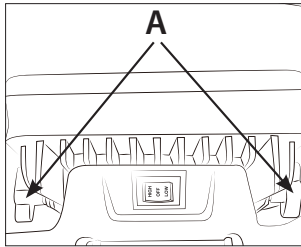


FIG. 5A

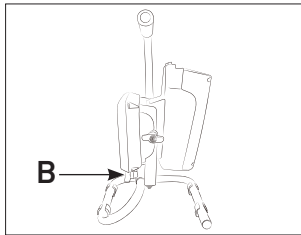


FIG. 5B

BLOC-PILES ET CHARGEUR

⚠ AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, ne pas recharger le bloc-piles sous la pluie.

VOYANT DEL DU NIVEAU DE CHARGE DU BLOC-PILES

Le bloc-piles au lithium-ion est doté d'un voyant DEL du niveau de charge. Pour tester le niveau de

charge du bloc-piles, appuyer le bouton du voyant sur le devant du bloc-piles (Fig. 13).

Aucune lumière : recharger.

Une lumière verte fixe : niveau de charge inférieur à 25 %.

Recharger le bloc-piles avant utilisation.

Deux lumières vertes fixes : niveau de charge entre 26 et 50 %.

Trois lumières vertes fixes : niveau de charge entre 51 et 75 %.

Quatre lumières vertes fixes : niveau de charge entre 76 et 100 %.

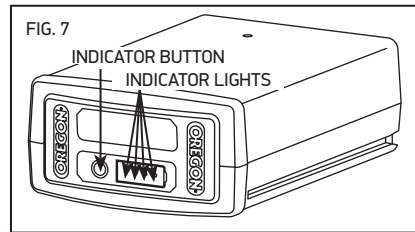


FIG. 7

BRANCHER LE CHARGEUR

Si le chargeur comprend un cordon d'alimentation séparé, brancher le cordon du chargeur au chargeur et ensuite à la bonne prise électrique (Fig. 14).

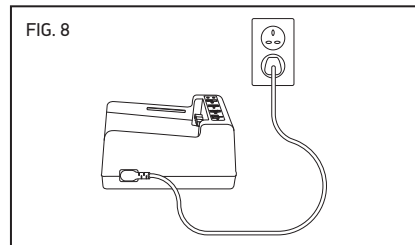


FIG. 8

N'utiliser que l'ensemble de cordons fourni avec le chargeur. Lors de la première utilisation, vérifier que le type de fiche correspond à la prise de courant..

BLOC-PILES ET CHARGEUR

VOYANT DEL DU NIVEAU DE CHARGE DU CHARGEUR

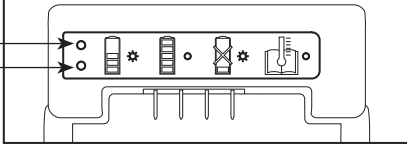
le chargeur du bloc-piles est doté d'un voyant DEL du niveau de charge qui indique l'état de charge de même que les conditions qui pourraient retarder ou empêcher le chargement (Fig.15).

N.B. Jusqu'à ce qu'un bloc-piles soit inséré, aucune lumière ne s'affichera.

Lumière orange clignotante : il existe un état défectueux. Il peut y avoir plusieurs causes potentielles. Voir la section « Dépannage » dans ce mode d'emploi.

Lumière orange fixe : la température du bloc-piles est au-delà de l'écart acceptable (0°C/32°F à 40°C/104°F). Laisser le bloc-piles atteindre une température dans l'écart acceptable avant le chargement. Le bloc-piles peut rester sur le chargeur au fur et à mesure que la température s'ajuste. Le chargement commencera lorsque la bonne température est atteinte.

FIG. 9



Lumière verte clignotante : le bloc-piles est en état de chargement.

Lumière verte : le bloc-piles est prêt à être utilisé.

CONSIGNES D'ENTRETIEN

AVERTISSEMENT : Toujours s'assurer que l'outil est éteint et que la batterie est enlevée avant de tenter d'effectuer toute inspection ou opération d'entretien sur l'outil. Le fait de ne pas éteindre et enlever la batterie pourrait entraîner de graves dommages corporels suite à un démarrage involontaire.

- Éteindre la lampe
- Enlever la batterie
- Débrancher le cordon de l'adaptateur (de l'électricité du réseau et de la lampe portable).
- Essuyer le boîtier et les parties en plastique en utilisant un chiffon doux humide. Ne pas utiliser de solvants ou détergents forts sur le boîtier en plastique ou les parties en plastique. Certains produits d'entretien ménagers peuvent provoquer des dommages, et ainsi entraîner un risque de choc électrique.

GARANTIE ET SERVICE

GARANTIE

Blount Inc. garantit tous les outils sans fil, blocs-piles et chargeurs OREGON® enregistrés, pour une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat, et un (1) an en cas d'une utilisation à des fins commerciales. Cette garantie limitée s'applique aux produits fabriqués du système d'outil sans fil OREGON®. Pendant la période de garantie, Blount remplacera ou, à sa discrétion, réparera exclusivement pour l'acheteur initial, et ce gratuitement, tout produit ou toute pièce qui présenterait un vice de fabrication et/ou de matériaux suite à examen par Blount. L'acheteur sera responsable de tous les frais de transport et de tout coût encouru pour enlever une pièce soumise pour se faire remplacer en vertu de cette garantie.

Pour enregistrer votre produit, naviguer vers la section « Soutien » du site web OregonCordless.com.

GARDER LE REÇU ORIGINAL

Please attach original receipt from initial purchase to this manual and file. For warranty service, please bring product and receipt to the dealer where product was purchased. Or contact us via information provided in "Customer Service

by Country." Veuillez attacher le reçu original de l'achat initial à ce mode d'emploi et classez-le. Pour le service de garantie, veuillez apporter le produit et reçu au concessionnaire où le produit fut acheté. Ou bien contactez-nous via les renseignements fournis dans la section « Service à la clientèle dans les divers pays. »

RENSEIGNEMENTS SUR LE SERVICE ET LE SOUTIEN

Naviguez vers le site web **OregonCordless.com** pour obtenir des renseignements sur le centre de service, ou contactez notre service à la clientèle pour de l'aide, des avis techniques supplémentaires, des réparations, des pièces de rechange, ou pour enregistrer le produit. Pour les numéros de téléphone pour chaque pays, voir la section « Service à la clientèle dans les divers pays ».

Pour assurer votre sécurité, n'utilisez que des pièces de rechange originales d'usine sur la scie à long manche. Le personnel formé de notre centre de service fournira efficacement du soutien et de l'aide avec le réglage, la réparation ou le remplacement de tous les produits du système d'outil sans fil OREGON®.

BLOUNT
INTERNATIONAL

Blount International Inc
4909 S.E. International Way
Portland, OR 97222-4679 U.S.A.
T. 503-653-8881
F. 503-653-4201



OregonCordless.com

